



4116

43729

Mélyen tisztelt Tanár Úr!

Kabár legutóbbi két levelére választ még nem kaptam, mégis bátorkodom egy harmadikat is intézni Tanár Úrhoz. Arról értesültem, hogy Frankl a Lehrautalt értesítőjében a Felsőszul al-Basir Muhtarójának eredetijéről értekeznek. Nem mondhatom, hogy örülök neki; az ilyen munkák elszedik az ember elől a dolgok legjavát s csak bosszúságot okoznak annak, a ki a dolgokkal alaposan utker-va foglalkozni, munkálataira hosszabbidőt igényel. Igen kérem Tanár Urat, hogy ha azért tudna tenni egy példányra, s kiküldenie azt Borsgőre beküldeni. Használat után — valószínűleg meg fogom bocsátani az Oesterreichische Monatschrift-ban — közzétételével visszaküldöm.

Utteni bátorkodásom meglehetősen tanul-

ságoz, csak az a baj, hogy nem maradtatok
itt annyi ideig, a mennyit a pontorok kézi-
ratok kiiratolása igénybe venne. Egy
csak tapasztozva a leppontorokra kell vorit-
koznom. Kedv havattem egy kis Szal; ^{مذاهب} ^{الدين على} ^{ابو حنيفة}
tele van dogmatikai tradicio gyertindnyokkel.
Ez lesz belolok néhány mateknyomak (Központ
a szimot így fordítja: Nach über die ^{Spuren} ^{der} ^{Abhandlung} ^{der} ^{rel.}
Hüften) ^{von} ^{dem} ^{Präses} ^{des} ^{Österr} ^{Abt} ^{Haus} ^{!!})
Kecsepeáltam továbbá magamnak a ^{مذاهب} ^{الدين}
szövegét egy munkáját: ^{اشع} ^{الذرائع} ^{اليربانية}
a melyben a szerző
nem győzi eleget szólni a ^{مذاهب} ^{الدين}-t, ő maga
pedig a misztikus ^{مذاهب} ^{الدين} tradicio alaktjában
összpésmé a vallásba. Igen érdekes háborz
b. váromagis egy kis munkájé: ^{كتاب} ^{الفرانج} ^{والفرانج}
melyet egészen demássalini szándékozm. Tűre-
matolai szándékozm még régebb. Tashr al-
Din kommentarijst az ^{كتاب} ^{الكلمة} ^{الفرانج}
jéhez, és a ^{كتاب} ^{الفرانج} ^{والفرانج} a Szubrawardi

En ^{مذاهب} ^{الدين} ^{فához}. Működés igen régi művelés
munkaloz már a légha lez éden.

Kezletogattam ^{مذاهب} ^{الدين} s nagy örömmel
szolgált tapasztalás, hogy csak katalognusnak
egy két számdra figgelmesteltetett s egy ap-
paratusom mint tanulmányaim ^{مذاهب} ^{الدين}
felől csak elismeréssel nyilatkozhatott. Prül-
tem, hogy egy nem csak szimuláló ara-
kistával becsélhettem, s a ki egyetlen életem
ismeretlen forradora sem utaltatott. Ő volt
különben az egyetlen szakember Janár Hozu
kivül, a kivel becsélhettem s ^{مذاهب} ^{الدين} ^{مذاهب} ^{الدين}
csak silágozabbá tettek életem, hogy milyen
szövegű alatt tanultam.

Már igen vágyom, hogy befejezhessem a po-
lemia történetéről való kis munkámat, hogy
munkázótáktól ^{مذاهب} ^{الدين} ^{مذاهب} ^{الدين} megérthessék a mag-
nak anyaga már ^{كتاب} ^{الفرانج} ^{والفرانج} ^{كتاب} ^{الفرانج} ^{والفرانج}. Ha k egy-
résztetek gyűjtésére van még szükségem a tra-
dicióirodalomban, hogy magamnak is eleget
tegyek, a kéziratok már vesemé újat nem



nyujtanak s az ismeretes dolgoknak külön-
böző irókknál való ismételt előadására már
meglehetősen unalmasá vált előttem. Itteni ta-
mulmányaim alatt is már inkább a misztis-
tikus történetére voltam tekintettel.

Nagy esomé anyagot rendeztem az utolsó ívek
ben ezen a ezimen: "Kalām und Philosophie
in arabischer und hebräischer Dichtung", amely-
ben többek közt Abu Gabiról van egy hosszabb
költeménye is van az i. br. גבריאל גבריאל
jából (a költemény utolsó 12 sora arab), s al-
Madāin ^{Kalām-nyelvi almi} megtarilata egy költeménye a
al-ğazāl ^{al-ğazāl egy költeménye a hebr. fordítás} ^{بازار الوفا} ^{بازار الوفا} ^{بازار الوفا}
ból, melyet magamnak meg-
hozattam. A misztikus költőket természet-
esen tekintetem kívül hagytam.

Jul. 4. éig itt leszek, ha addig Tandar Ur
elutaznék s könnyű valójá volna, hogy b. somit a
Hétel Wandella ezimezheti. Maradtam Tandar
Urnak

Bécs 1887. évi jun. 24. én

Spreinerellert